



**Global Storybooks**

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

بیتاریانی / Decision

✎ Ursula Nafula

👤 Vusi Malindi

📖 Agri Afshin (ckb)

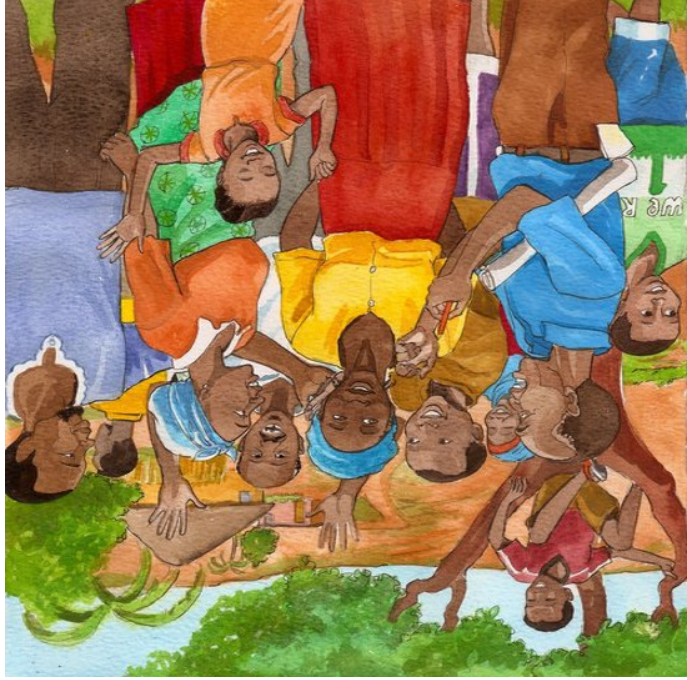


This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



بیتاریانی

**Decision**



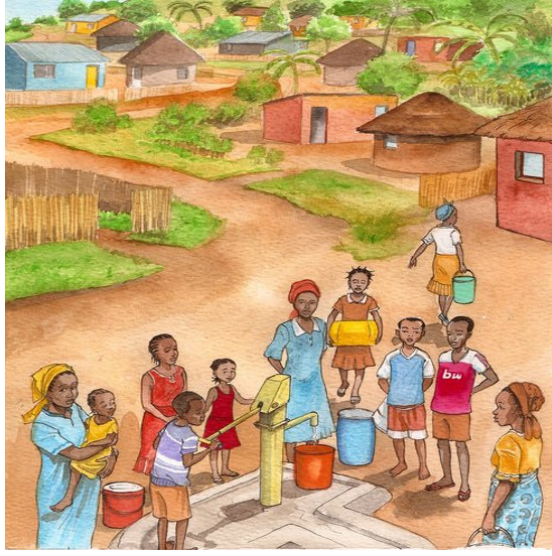
✎ Ursula Nafula

👤 Vusi Malindi

📖 Agri Afshin

|| 2

🗨️ کوردی / English / English (ckb) / English (en)



گوندهكهى من كيشهى زورى هه بوو. ئيمه له ريزيكي  
دريژ راده وه ستاين بو ئه وهى له يهك په مپ ئاو بهين

...

My village had many problems. We  
made a long line to fetch water from  
one tap.

We waited for food donated by others.

...

دەستیاندا تەبیری:

ئێمە چاوەڕێی جواریمان دەکرد، ھەڵبەتێکە بۆمان





ئىيمە زۆر زوو دەرگای مالاھەكلانمان له ترسى دز  
دادەخست.

...

We locked our houses early because of  
thieves.



ئىيمە ھەموومان بە يەك دەنگ ھلوارمان کرد: “ئىيمە  
دەبى ژيانمان بگۆرپين.” له و پوژەوہ ئىيمە يارمەتى  
يەكترمان دا، بو ئەوہى كيشەكلانمان چارەسەر بکەين.

...

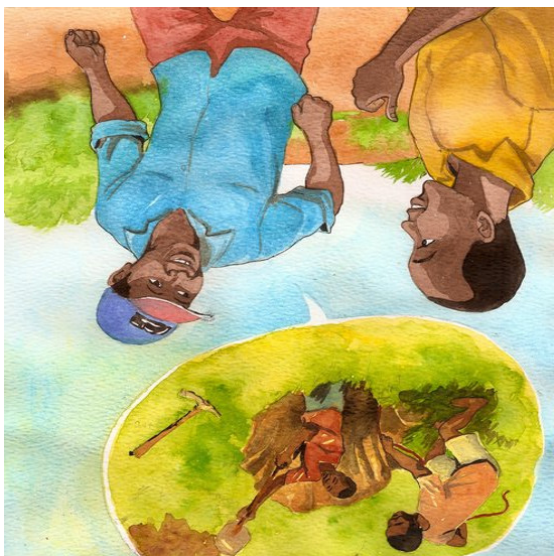
We all shouted with one voice, “We  
must change our lives.” From that day  
we worked together to solve our  
problems.



Another man stood up and said, “The men will dig a well.”

...

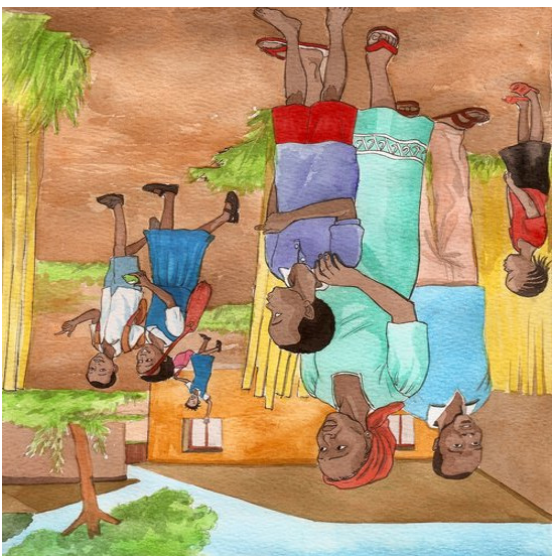
شائوئىگى دېگەن ھېسسا سەپەرچى و كۆيى: ”بىشارەتتىكى ئادەملەر قەدىمكى بىر كۆپلەش ئادەم ئېرىشكەن بىر كۆپلەش ئادەم ئېرىشكەن.“

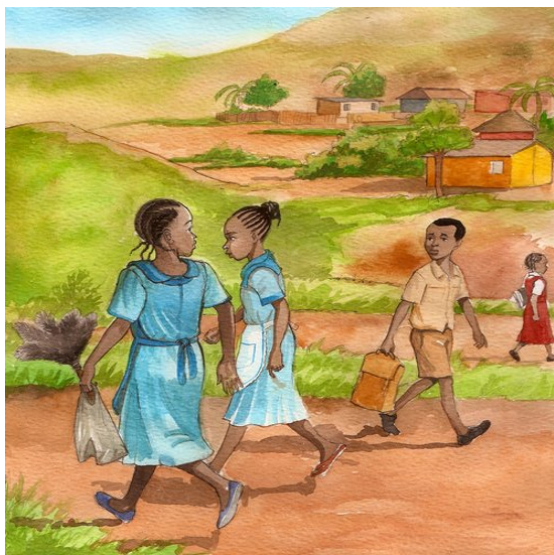


Many children dropped out of school.

...

بىر كۆپلەش ئادەم ئېرىشكەن بىر كۆپلەش ئادەم ئېرىشكەن.





كچه گه نجه كان وه كو خزمه تكلار له گونده كلانى ديكه  
كلاريان ده كرد.

...

Young girls worked as maids in other villages.



ژنيك گوتى: "ژنه كان ده توانن له گه ل من بين بو ئه وهى  
دانه وي له بچينين."

...

One woman said, "The women can join me to grow food."



جوعده ههشت مهله كه لهسه قهره داره

دانپشپشوو، ههواي كرى: ”من دهتوانم زبانه كر.

”بكه مه وه.

...

Eight-year-old Juma, sitting on a tree trunk shouted, "I can help with cleaning up:"



كوڤه كه بجه كر. له دهوڤى كوڤه بجه كر

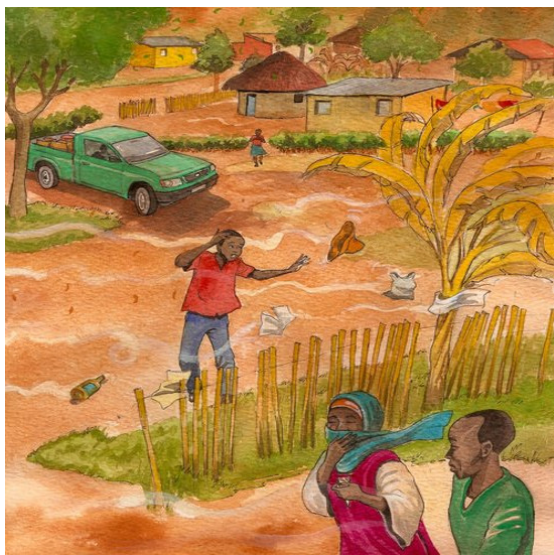
دهسووانه وه، له كاپيكره ته وانى ته بجه لهسه زهوى و

زاري جهلك كاريان ده كر.

...

Young boys roamed around the village while others worked on people's farms.

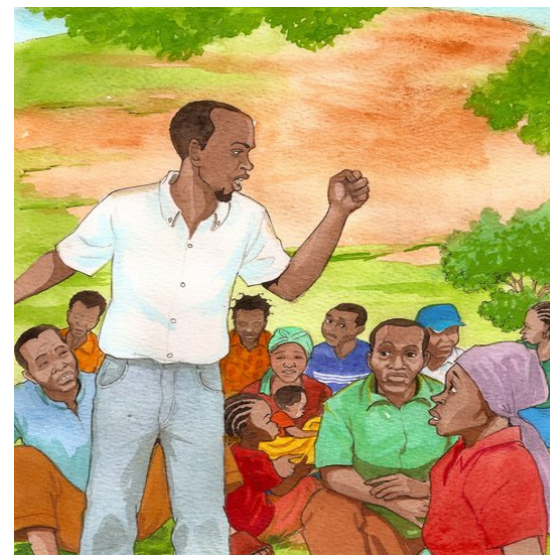




کاتیك با هه لی ده کرد، پارچه کاغهزه کلان به درا و  
په رژینه کلانه وه دهنووسلان.

...

When the wind blew, waste paper hung  
on trees and fences.



باوكم هه ستا و گوتی: “ئیمه ده بی یارمه تی یه کتر  
بدهین بو ئه وهی.” کیشه کلانمان چاره سهر بکهین.

...

My father stood up and said, “We need  
to work together to solve our  
problems.”





جهانگه پشمان بريندار ده نوو به هؤي به هؤي شه وشوشه  
 وشك وانهاي كه جهانگه به كه ميتو جهر له صي له صر رينگار و  
 بانه كاري فرينيان دانونو.

...

People were cut by broken glass that  
 was thrown carelessly.



جهانگه لئاير درارينگي كه وره كو نوبونه وه و كوئيان  
 كريت.

...

People gathered under a big tree and  
 listened.



رۆژيک شپړه ی ئاوه که وشکی کرد و ده به ی ئاوه کان به  
به تالی مانه وه.

...

Then one day, the tap dried up and our  
containers were empty.



باو کم مائل به مائل ده گه پرا بۆ ئه وه ی به خه لک بلی، بیین  
له کۆبوونه وه به شدار بن.

...

My father walked from house to house  
asking people to attend a village  
meeting.